

Prodotture	Anno e mese di produzione	Simbolo di riciclaggio (solo per FR)
 Leggere le istruzioni e le informazioni del produttore	 Marchio CE	 EN TP TC 019/2011 Marchio EAC Marchio UkrSepro

ES

Instrucciones e informaciones del fabricante

Folleto informativo para equipo de protección individual (EPI) conforme al Reglamento (UE) 2016/425, Anexo I, Sección 1.4. Lea atentamente este folleto informativo antes de utilizar el EPI. Está obligado a adjuntar este folleto informativo al transmitir el EPI, es decir, al entregárselo al receptor del EPI. Para esta finalidad, este folleto informativo puede reproducirse de manera ilimitada.

Guantes de protección	Categoría de riesgo II
Talla(s)	8-12
Certificación	EN 388, EN 407
Organismo autorizado	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
	1493

El marcado CE certifica que el producto cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425. En doc.nitras-safety.com puede ver la declaración UE de conformidad.
En el caso de este producto se trata de un equipo de protección individual de la categoría de riesgo II que le protege de: riesgos mecánicos, riesgos térmicos (calor o fuego). Quedan expresamente excluidos todos aquellos ámbitos de aplicación distintos de los indicados. Por consiguiente, este producto no ofrece, en concreto, ninguna protección frente a: productos químicos, microorganismos, frió, descargas eléctricas, radiación, trabajos con chorros de alta presión. Por favor, observe los pictogramas dispuestos, las indicaciones y los niveles de rendimiento correspondientes.

Almacenamiento / Uso / Revisión: Almacenar en un lugar fresco y seco. Mantener alejado de la luz solar directa, los rayos UV o las fuentes de ozono. No almacenar doblado o bajo carga de peso. Guardar o transportar el producto, si es posible, en el embalaje original. Influencias de luz, humedad, temperatura así como alteraciones naturales del material, durante un periodo largo de tiempo pueden provocar que las características del producto cambien. No se pueden dar datos exactos sobre el tiempo de almacenamiento y la vida útil del EPI, ya que los dos parámetros dependen, entre otros, del tipo de almacenamiento, de la temperatura, la humedad, del grado de deterioro y de la intensidad de uso. Revise el producto si ha estado almacenado durante mucho tiempo, así como antes y después de cada uso para ver si presenta daños o alteraciones en el material (p.ej., revestimientos o material áspero, agrietado, agujeros, alteración en el color, etc.). Revise el producto antes de cualquier uso para ver si es apto para la actividad prevista y si su tamaño es el correcto. Los productos apropiados o defectuosos deberán desecharse y no deberán utilizarse en ningún caso. El tamaño del producto puede diferir de las especificaciones p.ej., por la dilatación.

Todos los rendimientos se han calculado mediante ensayos en condiciones de laboratorio. Por tanto, se recomienda hacer una revisión para determinar si el EPI se adecua al uso previsto, ya que las condiciones en el puesto de trabajo pueden desviarse dependiendo de diferentes parámetros (p.ej., temperatura, abrasión, intensidad de uso) de los del examen de tipo. Si el EPI ya se ha utilizado, puede tener un menor rendimiento debido al grado de desgaste. El fabricante no asume responsabilidad alguna si se hace un uso no previsto del producto.

Indicaciones para llevar el artículo: Procure que antes de ponerse los guantes, sus manos estén limpias y secas. Introduzca sus dedos en el guante correspondiente y tire suavemente del puño o de la manga del guante deslizándolo por su mano. Procure que se ajuste correctamente. Los guantes deberían quedar ajustados en la palma de la mano, los dedos y en el espacio interdigital. Los guantes se pueden dañar por las uñas, las joyas y al extenderlos y tirar demasiado de ellos. Después de su uso, los guantes deberán retirarse de tal manera que la parte exterior no entre en contacto con la ropa o la piel ya que puede estar contaminada por sustancias nocivas visibles e invisibles. Los guantes han de retirarse de tal manera que la parte interna salga hacia fuera. Para ello, primero ha de soltar del guante las puntas de los dedos. Entonces puede doblar hacia fuera el puño o la manga para retirar el guante. Para que el guante mantenga su comodidad, deberá limpiarse después de cada uso siguiendo las indicaciones de limpieza y mantenimiento. Según sea necesario, esto deberá realizarse mientras se llevan los guantes puestos.

Antes de comenzar el trabajo (después de las pausas o de lavarse las manos) se puede aplicar un preparado para protección dérmica apropiado. Durante el trabajo (antes de las pausas y antes de finalizar el trabajo) se puede utilizar un producto de limpieza de la piel apropiado. Después del trabajo (tras el último lavado de manos) se puede utilizar un producto apropiado para el cuidado de la piel.
Limpieza / Mantenimiento: No lavable. En función del tipo de limpieza puede tener un efecto negativo sobre el rendimiento del producto. Por lo que el fabricante no asume responsabilidad alguna por el producto si la limpieza se ha realizado de manera inapropiada.

Desecho: Puede desechar el producto junto con la basura doméstica. Tras entrar en contacto, de manera intencionada o no intencionada, con sustancias químicas, el producto puede quedar contaminado por sustancias nocivas para el medio ambiente o peligrosas. En ese caso, el desecho ha de realizarse respetando las disposiciones legales locales aplicables.

Indicaciones especiales: El EPI puede provocar reacciones alérgicas en personas sensibles. Deberá prestarse especial precaución si existe hipersensibilidad.

Aclaraciones generales sobre los niveles de rendimiento alcanzados

1-6 / A-F Resultado de comprobación alcanzado (cuanto mayor, mejor)

0 Nivel de rendimiento mínimo no alcanzado

X No comprobado o debido al material o su estructura no aplicable

Todos los ensayos realizados en la palma de la mano se han realizado en condiciones de laboratorio y conforme a estos se han determinados los niveles de rendimiento.

EN ISO 21420:2020	Guantes de protección - Requisitos generales y proceso de evaluación		
	Parámetros de comprobación	Niveles de rendimiento	Resultado de la comprobación
	Destreza de los dedos	1-5	5

Siempre que exista el riesgo de quedar atrapado por piezas móviles de la máquina, no se pueden llevar guantes.

EN 388:2016+A1:2018	Guantes de protección contra riesgos mecánicos		
	Parámetros de comprobación	Niveles de rendimiento	Resultado de la comprobación
	A Resistencia a la abrasión	1-4	2
	B Resistencia a los cortes (Test de Coupe)	1-5	X
	C Esfuerzo al desgarro	1-4	3
	D Resistencia a la penetración	1-4	2
	E Resistencia a los cortes (TDM)	A-F	E

Si los guantes están compuestos por dos o más capas, la clasificación general no representa necesariamente la capacidad de rendimiento de la capa exterior.

El resultado de la comprobación de la resistencia a los cortes (B) solo ha de entenderse como una indicación. El ensayo TDM de resistencia a los cortes aporta referencias en cuanto a su eficacia.

EN 407:2020	Guantes de protección contra riesgos térmicos (calor o fuego)		
	Parámetros de comprobación	Niveles de rendimiento	Resultado de la comprobación
	A Comportamiento en combustión	1-4	X
	B Calor de contacto	1-4	1
	C Calor convectivo	1-4	X
	D Calor de radiación	1-4	X
	E Salpicaduras pequeñas de metales fundidos	1-4	X
	F Grandes cantidades de metal líquido	1-4	X

El guante no debe entrar en contacto con una llama desnuda. Sin protección contra llamas.

 Fabricante	 Año y mes de fabricación	 Simbolo de reciclaje (solo para FR)
 Leer las instrucciones e informaciones del fabricante	 Marcado CE	 EN TP TC 019/2011 Marchado EAC Marchado UkrSepro

PL

Instrukcje i informacje produkcyjne

Broszura informacyjna dotycząca środków ochrony indywidualnej zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, załącznik II, ustęp 1.4. Przed użyciem środków ochrony indywidualnej proszę starannie przeczytać! ta broszura informacyjna. W przypadku przekazania środków ochrony indywidualnej innej osobie użytkownik jest zobowiązany do dołączenia tej broszury informacyjnej lub wydania jej odbiorcy środków ochrony indywidualnej. W tym celu niniejsza broszura informacyjna może być powielana w nieograniczonym zakresie.

Rękawice ochronne	Kategoria ryzyka II
Rozmiar(y)	8-12
Certyfikaty	EN 388, EN 407
Jednostka notyfikawana	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
	1493

Numer identyfikacyjny

Oznakowanie CE potwierdza, że produkt spełnia podstawowe wymagania w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa, określone w Rozporządzeniu (UE) 2016/425. Deklaracja zgodności UE dostępna jest na stronie internetowej doc.nitras-safety.com.

Ten produkt należy do grupy środków ochrony indywidualnej kategorii ryzyka II. Chroni przed: zagrożeniami mechanicznymi, zagrożeniami termicznymi (wysoka temperatura lub ogień). Obszary zastosowania inne

od wymienionych powyżej są wyraźnie wykluczone. Dlatego ten produkt, między innymi, nie zapewnia ochrony przed: substancjami chemicznymi, mikroorganizmami, niską temperaturą, porażeniem prądem, promieniowaniem, pracami pod ciśnieniem. Proszę przestrzegać umieszczonych piktogramów, wskazówek i przypisanych do nich poziomów wydajności.

Przechowywanie/użytkowanie/kontrola: Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Chronić przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, promieniowaniem UV lub źródłami ozonu. Nie przechowywać w stanie zgiętym lub pod obciążeniem. Produkt przechowywać lub transportować w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu. Wpływ czynników takich jak światło, wilgoć, temperatura oraz naturalne zmiany materiału w dłuższym okresie czasu mogą prowadzić do zmiany właściwości produktu. Dokładne dane dotyczące okres przechowywania i trwałości środka ochrony indywidualnej nie są możliwe, ponieważ obydwa parametry uzależnione są m.in. od sposobu przechowywania, temperatury, wilgoci, stopnia zużycia i intensywności użytkowania. Dlatego po dłuższym przechowywaniu oraz przed i po każdym użyciu produkt należy sprawdzić na obecność uszkodzeń lub zmian materiałowych (np. krusze, pęknięte warstwy powłokęja/materiału, otwory, przebarwienia itp.). Przed każdym użyciem produkt sprawdzić pod kątem przydatności do planowanej czynności i prawidłowego rozmiaru. Niewłaściwe lub wadliwe produkty należy zutylizować i w żadnym wypadku nie wolno ich używać. Rozmiar produktu może różnić się od podanych danych, np. wskutek rozszerzenia materiału.

Wszystkie parametry zostały określone na podstawie badań w warunkach laboratoryjnych. Dlatego zaleca się sprawdzenie, czy środek ochrony indywidualnej nadaje się do przewidzianego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą w zależności od różnych parametrów (np. temperatura, ścieranie, intensywność użytkowania) odbiegać od warunków panujących w trakcie badania typu. Jeżeli środek ochrony indywidualnej został już użyty, z powodu pewnego stopnia zużycia może posiadać mniejszą wydajność. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za niewłaściwe użycie produktu. Instrukcje noszenia produktu: Pamiętaj, aby przed założeniem rękawic dłonie były czyste i suche. Wprowadzić palec do rękawicy i podciągając za mankiet naciągając luzno rękawicę na dłoń. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłowe dopasowanie. Rękawice powinny być ściśle dopasowane do dłoni, palców i przestrzeni między palcami. Paznokcie, biżuteria, nadmierne rozciąganie i ciągnięcie mogą uszkodzić rękawice. Po użyciu rękawic należyściągnąć w taki sposób, aby ich zewnętrzna strona nie zetknęła się z odzieżą lub skórą, ponieważ może być ona w widoczny i niewidoczny sposób skażona szkodliwymi substancjami. Rękawicę ściągać zatem tak, aby strona wewnętrzna wyszła na zewnątrz. W tym celu należy najpierw odciągnąć z palców czuść palców rękawicy. Następnie można podwinąć na wewnątrz mankiet, aby zdjąć w ten sposób rękawicę. Aby rękawica zachowała swój komfort, po każdej czynności należy ją oczyścić zgodnie z instrukcją czyszczenia i konserwacji. W razie potrzeby można i należy to zrobić podczas noszenia rękawic.

Przed rozpoczęciem pracy (po przerwach i w razie potrzeby po umyciu dłoni) można zastosować odpowiedni środek ochrony do skóry. W trakcie pracy (przed przerwami i przed zakończeniem pracy) można zastosować odpowiedni środek do mycia skóry. Po pracy (po ostatnim umyciu dłoni) można zastosować odpowiedni środek do pielęgnacji skóry.

Czyszczenie/konserwacja: Nie nadaje się do prania. W zależności od sposobu czyszczenia może ono wpływać negatywnie na wydajność produktu. Dlatego po niewłaściwie przeprowadzonym czyszczeniu producent nie ponosi już żadnej odpowiedzialności za produkt. Utylizacja: Produkt można wyrzucić do śmieci domowych. Po umyślnym lub przypadkowym kontakcie z chemikaliami produkt może być zanieczyszczony szkodliwymi dla środowiska lub niebezpiecznymi substancjami. W takim przypadku produkt zutylizować zgodnie z miejscowymi przepisami prawa. Informacje dodatkowe: Środek ochrony indywidualnej może wywołać u osób wrażliwych reakcję alergiczną. W przypadku nadmiernej wrażliwości zaleca się zachowanie szczególnej ostrożności.

Ogólne objaśnienia dotyczące uzyskanych poziomów wydajności
1-6 / A-F Uzyskany wynik badań (im wyższy, tym lepszy)
0 Nie osiągnięto minimalnego poziomu wydajności
X Nie badano lub nie ma zastosowania ze względu na materiał lub formę
Wszystkie badania zostały przeprowadzone w warunkach laboratoryjnych na wewnętrznej stronie dłoni i na ich podstawie określono dane poziomy wydajności.

EN ISO 21420:2020	Rękawice ochronne – Wymagania ogólne i metody badań		
	Badane parametry	Poziomy wydajności	Wynik badania
	Wytrzymałość palców	1-5	5

Jeżeli istnieje ryzyko podchwycenia przez ruchome części maszyny, nie wolno nosić żadnych rękawic.

EN 388:2016+A1:2018	Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi		
	Badane parametry	Poziomy wydajności	Wynik badania
	A Odporność na ścieranie	1-4	2
	B Odporność na przecięcie (test Coupe)	1-5	X
	C Wytrzymałość na rozdzieranie	1-4	3
	D Odporność na przebiecie	1-4	2
	E Odporność na przecięcie (TDM)	A-F	E

Jeżeli rękawice składają się z dwóch lub kilku warstw, ogólna klasyfikacja niekoniecznie odzwierciedla wydajność warstwy zewnętrznej.

Wynik badania odporności na przecięcie (B) należy rozumieć tylko jako wskazówkę. Badanie odporności na przecięcie TDM (E) dostarcza wyniki referencyjne dotyczące wydajności.

EN 407:2020	Rękawice chroniące przed zagrożeniami termicznymi (wysoka temperatura i/lub ogień)		
	Badane parametry	Poziomy wydajności	Wynik badania
	A Odporność na ścieranie	1-4	2
	B Odporność na przecięcie (test Coupe)	1-5	X
	C Wytrzymałość na rozdzieranie	1-4	3
	D Odporność na przebiecie	1-4	2
	E Odporność na przecięcie (TDM)	A-F	E

EN 407	Testimuuttujat	Suojaustehok-kuudet	Testitulot
	A Palokäyttäjättyminen	1-4	X
	B Kontaktilämpö	1-4	1
	C Konvektiolämpö	1-4	X
	D Säteilylämpö	1-4	X
	E Pienet sulatetun metallin roiskeet	1-4	X
	F Suuret nestemäisen metallin määrät	1-4	X

 Valmistaja	 Valmistusvuosi- ja kuukausi.	 Kierättymsymboli (vain FR)
 Lue valmistajan ohjeet ja tiedot	 CE-merkintä	 EN TP TC 019/2011 EAC-merkintä UkrSepro-merkintä

SV

Anvisningar och information från tillverkaren

Informationsbroschyr för personlig skyddsutrustning (PPE) enligt förordning (EU) 2016/425, bilaga II, kapitel 1.4. Innan du använder PPE-utrustningen ska du nogja läsa igenom den här informationsbroschyr. Vid överlämte av PPE-utrustningen tilläse den här informationsbroschyren bifogas och överlämnas till motägaren. Av denna anledning är det tillämpligt att mångfaldiga informationsbroschyren i öändliga upplagor.

Skyddshandskar	Risikkategori II
Storlek(ar)	8-12
Certifiering	EN 388, EN 407
Anmält organ	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
	1493

CE-märkningen intygar att produkten uppfyller de grundläggande kraven på hälsa och säkerhet enligt förordningen (EU) 2016/425. EU-försäkran om överensstämmelse går att läsa under doc.nitras-safety.com.

Den här produkten är en personlig skyddsutrustning i riskkategori II. Produkten skyddar mot: mekaniska risker, termiska risker (värme och/eller brand). Alla andra användningssätt utom de som anges uteläts uttryckligen. Den här produkten ger därför skydd mot bl. a: kemikalier, mikroorganismer, kyla, elchocker, strålning, höghtrycksstrålar. Ta hänsyn till de fastsatta piktogrammen, anvisningarna och de tillhörande effektivnivåerna.

Förvaring/användning/testning: Förvaras varmt och torrt. Förvara inte i direkt solsen, vid påverkan från UV-strålar eller ozonkällor. Bøj inte vid förvaring eller belarna med last. Förvara och transportera produkten i möjligaste mån i originalförpackningen. Produktgenskaperna kan ändras på grund av påverkan från ljus, fukt, temperatur eller naturliga materialförändringar under en längre tids förvaring. Det går inte att fastställa några exakta uppgifter om PPE-utrustningens lagringstid eller livslängd, eftersom de båda parameterna bland annat påverkas av förvaringsättet, temperaturen, fuktighetsnivåerna, graden av slitage och hur mycket utrustningen används. Efter en längre tids förvaring ska man därför besöka produkten liksom före och efter användningen med tanke på skador eller materialförändringar (t.ex. sköra, spruckna material, hål, färgförändringar osv.). Varje gång innan man använder produkten ska man kontrollera att produkten är lämplig att användas för den avsedda aktiviteten och att man har tagit fram rätt storlek. Ölamliga eller defekta produkter måste kasseras och får under inga omständigheter användas. Storleksangivelserna kan till exempel avvika på grund av tøjning.

Alla effekter fastställs via tester som genomförs under laborativa förhållanden. Därför rekommenderar vi att man kontrollerar att PPE-utrustningen är lämplig för den avsedda användningen, eftersom arbetsplatsförhållandena beror på flera olika parametrar (t.ex. temperatur, nötning, användningsfrekvens) och kan avvika från förhållandena under typproveningen. Om man redan har använt PPE-utrustningen kan det hända att produkten är mindre effektiv på grund av nötningsgraden. Tillverkaren tar inte ansvar för felaktig användning av produkten.

ÅrMändaranvisningar: Kontrollera att dina händer är rena och torra innan du tar på dig handskar. För in fingrarna i handskarna och dra på dem med hjälp av den stickade masknatten eller masknatten så att den sitter löst på handen. Kontrollera att handsken har korrekt passform. Handskar ska sitta fast och stramt mot handflatan, fingrarna och mellanrummen mellan fingrarna. Handskarna kan skadas av naglar, smycken eller om man tőjer ut dem eller drar för mycket i dem. Efter användningen ska man ta av handskarna på så sätt att utsidan inte kommer i kontakt med kläderna eller huden eftersom dessa kan på så sätt enlyttigt sätt eller enlyttigt sätt kontamineras av skadliga ämnen. Handskar måste följaktligen tas av så att insidan vänds utåt. Börja med att lösa handskens fingerspats från fingrarna. Därefter kan man vika ut den stickade masknatten eller masknatten så att det går att dra av handsken. För att bibehålla handskens komfort ska man efter varje användning rengöra den enligt rengörings- och underhållsanvisningarna. Vid behov kan man även rengöra handsken medan den används.

Innan man påbörjar arbetet (efter pauser och ev. när man har tvättat händerna) kan man använda ett lämpligt hudsdyktspreparat. Under arbetet (före pauser och innan arbetet avslutas) kan man använda ett lämpligt hudrengöringsmedel. Efter arbetet (när man har tvättat händerna för sista gången under arbetspasset) kan man använda en lämplig hudvårdsprодукt.

Rengöring/underhåll: Kan inte tvättas. Beroende på rengöringsättet kan rengöringen få negativa konsekvenser för produkteffekten. Vid felaktigt utförd rengöring har tillverkaren inte längre något ansvar för produkten.

Kassering: Kasseras bland hushållsöpporna. Efter avskiktig eller oavsiktig kontakt med kemikalier kan den

EN 407	Badane parametry	Poziomy wydajności	Wynik badania
	A Palność	1-4	X
	B Ciepło kontaktowe	1-4	1
	C Ciepło konwekcyjne	1-4	X
	D Ciepło promieniowania	1-4	X
	E Małe odpryski stopionego metalu	1-4	X
	F Duże ilości płynnego metalu	1-4	X

Rękawica nie może mieć kontaktu z otwartym ogniem. Brak ochrony przed promieniem.

 Producent	 Roki i miesiąc produkcji	 Symbol recyklingu (tylko dla FR)
 Przeczytać instrukcję i informacje producenta	 Znak CE	 EN TP TC 019/2011 EAC-oznakowanie UkrSepro-oznakowanie

NL

Gebruiksaanwijzingen en informatie van de fabrikant

Informatiebrochure voor persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) overeenkomstig Verordening (EU) 2016/425 bijlage II punt 1.4. Lees deze informatiebrochure zorgvuldig door voordat u het PBM gebruikt. U bent verplicht om, in geval van een overdracht van het PBM aan een derde partij, deze informatiebrochure mee te geven of aan de ontvanger van het PBM te overhandigen. Daartoe mag deze informatiebrochure onbeperkt worden gekopieerd.

Veiligheidshandschoenen	Risicocategorie II
Maten	8-12
Certificering	EN 388, EN 407
Aangemelde instantie	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izviru 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
	1493

De CE-markering bevestigt dat het product voldoet aan de essentiële gezondheids- en veiligheidsisen van Verordening (EU) 2016/425. De EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op doc.nitras-safety.com.

Dit product is een persoonlijk beschermingsmiddel van risicocategorie II. Het beschermt tegen: mechanische risico's, thermische risico's (hite en/of vuur). Andere toepassingsgebieden zoals de bovenvermelde toepassingsgebieden, zijn uitdrukkelijk uitgesloten. Dit product biedt daarom geen bescherming tegen onder andere: chemicaliën, micro-organismen, koude, elektrische schokken, straling, perslucht. Niet de aangebrachte pictogrammen, instructies en de vermelde vermogensklassen in acht.

Opslag/gebruik/controle: Koel en droog bewaren. Uit de buurt van direct zonlicht, UV-stralen of oozonbronnen opbergen. Niet opbergen in geknikte toestand of onder een zwaar gewicht. Transporteer en bewaar het product indien mogelijk in de originele verpakking. Invloeden zoals licht, vocht, de omgevingstemperatuur alsook natuurlijke wijzigingen in het materiaal kunnen over langere tijd leiden tot een wijziging in de eigenschappen van het product. Exacte gegevens over de bewaartijd en de levensduur van het PBM kunnen niet worden verstrekt, omdat deze beide parameters afhangen van onder andere de opslagomstandigheden, temperatuur, vochtigheid, mate van slijtage en intensiteit van gebruik. Daarom dient u dit product, nadat u het gedurende langere tijd niet hebt gebruikt alsook vóór en na elk gebruik, te controleren op wijzigingen in het materiaal (bv. broze, schillerende buitenaag/materiaal, gaten, verkleuring enz.). Controleer vóór elk gebruik of dit product geschikt is voor de geplande taak en of het de juiste maat is. Ongeschikte of defecte producten moeten worden afgevoerd en mogen in geen geval worden gebruikt. De grootte van het product kan, bv. door uittrekken, verschillen van de vermelde grootte.

Alle waarden zijn vastgesteld zijn met behulp van testen onder laboratoriuomcondities. We raden daarom aan om te controleren of het PBM geschikt is voor het geplande gebruik, want de condities op de werkplek (bv. temperatuur, slijtage, intensiteit van gebruik) kunnen afwijken van de testcondities van het monster. Als het PBM reeds weer gebruikt, kan het zijn dat het - door slijtage - minder goed werkt. De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid op voor ondeskundig gebruik van het product.

Instructies voor het dragen van het artikel: Controleer of uw handen schoon en droog zijn voordat u handschoenen aantrekt. Steek uw vingers in de handschoen en grijp de ribboord of manchet van de handschoen vast om de handschoen losjes over uw hand te grijpen. Zorg dat de handschoen correct past. Handschoenen moeten stevig en dicht tegen de handrug, vingers en vingertussenuimtes liggen. Vingermagies, juwelen en overmatige rekken en trekken kunnen van handschoen beschadigen. Trek na gebruik de handschoenen zout, dat de bovenkant niet in aanraking komt met uw kleding of huid, want de handschoen kan zichtbaar of onzichtbaar bevuild zijn met schadelijke stoffen. Zorg er tijdens het uittrekken van de handschoenen des voor dat de binnenkant niet naar buiten komt. Maak daartoe eerst de vingertoppen van de handschoen los van de vingers. U kunt ook de ribboord of manchet naar buiten oprollen om de handschoen uit te trekken. Om het comfort van de handschoen te bewaren, moet de handschoen na elk gebruik worden gereinigd volgens de reinigings- en onderhoudsinstructies. Afhankelijk van de behoefte kan en moet dit gebeuren terwijl de handschoen gedragen wordt.

Voordat u aan de taak begint (en na werkpauses en indien nodig na het wassen van de handen), kunt u indien gewenst een gepaste huidbeschermingscrème aanbrengen. Tijdens het werken (en vóór werkpauses en vóór het werkeinde) kunt u indien gewenst een geschikte huidreinigingscrème aanbrengen. Na het werk (en nadat u de laatste keer de handen hebt gewassen), kunt u indien gewenst een huidverzorgingscrème

aanbrengen.
Reiniging/onderhoud: Niet wasbaar. Afhankelijk van het type reiniging kan de reiniging een negatieve invloed op de werking van het product hebben. Daarom neemt de fabrikant na een ondeskundig uitgevoerde reiniging geen verantwoordelijkheid meer op voor het product.

Afvoot: Deponeer dit product bij het huisvuil. Na opzettelijk of onopzettelijk contact met chemicaliën, kan dit product bevuild zijn met stoffen die schadelijk zijn voor milieu of gezondheid. Voer in dat geval het product af volgens de plaatselijke voorzichten.

Speciale opmerking: Een PBM kan bij gevoelige personen een allergische reactie veroorzaken. Als u lijdt aan overgevoelighed, wees dan bijzonder voorzichtig.

Algemeene toelichting bij behaalde prestatieniveaus
1-6 / A-F Behaalde testresultaat (hoe hoger, hoe beter)
0 Minimumniveau niet bereikt
X Niet getest of niet van toepassing wegens het type materiaal of structuur

Alle testen werden onder laboratoriumcondities uitgevoerd op de binnenkant van de hand en op basis van deze testen zijn de prestatieniveaus bepaald.

EN ISO 21420:2020	Skyddshandskar – Allmänna krav och testförfaranden		
	Testparametrar	Effektivnivåer	Provningsresultat
	Fingerfärdighet	1-5	5

na iznosvane i intenziteta na upotrebu. Poradi toga proverjavajte този продукт след по-дълго съхранение, както и преди и след всяка употреба, за повреди или промени на материала (напр. крески, пукации се покрита / материали, дупки, промени на цветовете и др.). Проверявайте този продукт преди всяка употреба за неговата пригодност за предвидената дейност и за правилния размер. Неподходящите или дефектни продукти трябва да се изхвърлят и в никакъв случай не трябва да се използват. Размерът на продукта може да се различава напр. поради разтягане от посочените данни.

Всички показатели са били установени чрез тестове в лабораторни условия. Poradi това e препоръчителна проверка, дали ЛПС е подходящо за предвидената употреба, защито условията на работното място могат да се различават от тези при изпитването на мострата в зависимост от различни параметри (напр. температура, претриване, интензитет на употреба). Ако ЛПС вече е било използвано, в резултат на степента на износване то може да предлага по-ниски показатели за ефективност. Производителят не поема отговорност при неправилна употреба на продукта.

Указания за носене на артикула: Внимавайте за това преди поставянето на ръкавиците ръцете Ви да са чисти и сухи. Вкаряйте пръстите си в съответната ръкавица и издърпайте ръкавицата за оплетката или за маншета свободно върху ръката си. При това внимавайте за правилната форма на ръкавицата. Ръкавиците трябва да лягат плътно и удобно върху повърхността на ръката, пръстите, както и пространствата между пръстите. Нокти на ръцете, бижута и прекомерно разтягане и дърпане могат да повредят ръкавиците. След употреба ръкавиците трябва да се свалят така, че външната страна да не влиза в контакт с облеклото или кожата, защото тя може да е замърсена с видимии и невидими опасни материали. Следователно ръкавиците трябва да се свалят така, че вътрешната страна да излезе навън. За цента първо освободете пръстите на ръкавицата от пръстите на ръката. Обшивката или маншетът може след това да бъде обърнат наопаки, за да може така да се свали ръкавицата. За да запази ръкавицата свой комфорт, след всяка дейност тя трябва да се почиства съгласно указанията за почистване и поддръжка. Според нуждата това може и би трябвало да се извършва, докато ръкавиците се носят на ръцете.

Преди начало на работа (след почивка и евентуално след измиване на ръцете) може да се използва подходящ препарат за защита на кожата. По време на работа (преди почивки и преди края на работата) може да се използва подходящ препарат за почистване на кожата. След работа (след последното измиване на ръцете) може да се използва подходящ препарат за грижа за кожата.

Почистване / поддръжка: Не може да се пере. В зависимост от вида на почистване, то може да се отрази отрицателно върху ефективността на продукта. Poradi това, производителa не поема повече отговорност за продукта след неправилно извършено почистване. Изхвърляне: Изхвърляте този продукт заедно с домашната смет. След умившен или неумившен контакт с химикали, този продукт може да бъде замърсен с вредни за околната среда или опасни субстанции. В този случай изхвърлянето трябва да се извърши в съответствие с местните правни предписания.

Специални указания: ЛПС може да предизвика алергични реакции при чувствителни хора. Препоръчва се особена предпазливост при известна свръхчувствителност.

Общи обяснения за отделните нива на характеристиките
1-6 / A-F Постигнат резултат от изпитване (колкото по-висок, толкова по-добре)
0 Минималното ниво на характеристиките не е достигнато
X Не е изпитано, resp. не е приложимо поради материала или оформленето
Всички изпитания бяха извършени при лабораторни условия върху вътрешната повърхност на ръката и с тяхна помощ бяха определени съответните нивата на характеристиките.

EN ISO 21420:2020	Предпазни ръкавичи – Общи изисквания и методи за проверка		
	Параметър за изпитване	Нива на характеристиките	Резултат от изпитване
	Сърчност с пръстите	1-5	5

Ако съществува риск от захващане в подвижни машинни части, тогава не трябва да се носят ръкавичи.

EN 388:2016+A1:2018	Предпазни ръкавичи срещу механични рискове		
EN 388	Параметър за изпитване	Нива на характеристиките	Резултат от изпитване
	A Устойчивост на претриване	1-4	2
ABCE	B Устойчивост на срязване (тест на Coupe)	1-5	X
	C Сила на раздиране	1-4	3
	D Устойчивост на пробиване	1-4	2
	E Устойчивост на срязване (TDM)	A-F	E

Ако ръкавиците се състоят от два или повече слоя, не е задължително общата класификация да отразява характеристиките на най-външния слой. Резултатът от тестването на устойчивостта на срязване (B) трябва да се разбира само като указание. Тестът за устойчивост на срязване TDM (E) дава референтни резултати относно характеристиката.

EN 407:2020	Предпазни ръкавичи срещу топлинни рискове (топлина и/или огън)		
EN 407	Параметър за изпитване	Нива на характеристиките	Резултат от изпитване
ABCDEF	D Сălavé teplo	1-4	X
	E Дrobный oтдърk разтовaенeго кoву	1-4	X
	F Bêлké мнoжeствu тeкyщeго кoву	1-4	X

Ръкавице несли прѣйт до кoнтaкту с oтвeржeним oгнeм. Жăднă oчpaнa прoти пaмeни.

		
Върoбce	Рoк a мeсѣч вѣрoбѣ	Сѣмбoл рeциклѣрaнѣ (сaмo зa FR)
		
Прѣчитăе сѣ пoкѣнѣ a инфoрмaцѣ вѣрoбce	Ознaчeни CE	Ознaчeни EAC
		
		Ознaчeни UKpСeпрo

PT

Informações e instruções do fabricante

Brochura informativa sobre o equipamento de proteção individual (EPI) de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425, anexo I ponto 1.4. Por favor, leia esta brochura informativa com atenção antes da utilização do EPI. Se passar o EPI para outra pessoa é obrigado a entregar também esta brochura informativa, ou entregá-la à pessoa que receber o EPI. Para este fim, a brochura informativa pode ser copiada ilimitadamente.

Luvras de proteção	Categoria de risco II
Tamanho(s)	8-12
Certificação	EN 388, EN 407
Organismo notificado	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izvirju 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
Número de identificação	1493

A marcação CE certifica que o produto cumpre os requisitos básicos em matéria de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425. A Declaração UE de Conformidade pode ser consultada em doc.nitras-safety.com.

Este produto é um equipamento de proteção individual da categoria de risco II. Este equipamento protege-o contra: riscos mecânicos, riscos térmicos (calor e/ou fogo). Todas as outras áreas de aplicação não mencionadas em cima são expressamente proibidas. Por isso, este produto não oferece, entre outros, proteção contra: químicos, micro-organismos, frios, choques elétricos, radiação, trabalhar com jato de água sob pressão. Por favor, observe os pictogramas aplicados, as indicações e os níveis de desempenho correspondentes.

Armazenamento/Usou/Verificação: Armazenar em local fresco e seco. Manter afastado de radiação solar direta, radiação UV ou fontes de ozono. Não guardar dobrado ou sob carga. Se possível, guardar ou transportar o produto na embalagem original. Influações como luz, humidade, temperatura, bem como alterações naturais do material durante um longo período de tempo podem provocar uma alteração das características do produto. Indicações exatas sobre o tempo de armazenamento e a vida útil do EPI não são possíveis, visto que ambos os parâmetros dependem, entre outras coisas, do tipo de armazenamento, temperatura, humidade, nível de desgaste e intensidade de uso. Controle, por isso, este produto após um longo período de armazenamento, bem como antes e depois de cada utilização relativamente a danos ou alterações do material (p. ex. revestimentos/materiais frágeis, rachados, buracos, alterações de cor, etc.). Controle este produto antes de cada utilização relativamente à aptidão para a atividade prevista e em relação ao tamanho adequado. Produtos inadeguados ou defeituosos têm de ser eliminados e não podem ser usados de forma alguma. O tamanho do produto pode divergir das indicações, p. ex., devido a dilatação.

Todos os desempenhos foram determinados através de ensaios sob condições de laboratório. Aconselha-se, por isso, que seja verificado se o EPI é adequado para a utilização prevista, visto que as condições no local de trabalho divergem das condições no exame de tipo, dependendo de diferentes parâmetros (p. ex. temperatura, desgaste, intensidade de uso). Se o EPI já foi usado, este equipamento pode oferecer desempenhos inferiores devido ao nível de desgaste. O fabricante não assume qualquer responsabilidade, se o produto for utilizado de forma incorreta.

Instruções sobre o uso do artigo: Certifique-se de que as suas mãos estão limpas e secas antes de calçar as luvas. Introduza os seus dedos na respetiva luva e puxe a luva para cima da mão, puxando levemente pelo cós de malha ou pelo punho. Verifique se a luva se ajusta bem à mão. As luvas devem ficar justas à superfície da mão, aos dedos, bem como aos espaços entre os dedos. Unhas, joias, bem como dilatação e puções em demasia podem danificar as luvas. Após o uso, as luvas devem ser removidas de tal forma que o lado exterior não entre em contacto com a pele nem com o vestuário, porque este pode estar contaminado com poluentes de forma visível ou invisível. As luvas devem então ser removidas de tal forma que o lado interior fique para fora. Para este fim, solte primeiro as pontas dos dedos da luva dos dedos. O cós de malha ou o punho pode depois ser voltado para fora para remover, assim, a luva. Para que a luva mantenha o seu conforto, deve ser limpa depois de cada utilização de acordo com as indicações de limpeza e manutenção. Consoante a necessidade, isto pode e deve ser realizado com as luvas calçadas.

Antes do início do trabalho (após pausas e event. após a lavagem das mãos) pode ser utilizado um produto de proteção para a pele adequada. Durante o trabalho (antes de pausas e antes de terminar o trabalho) pode ser utilizado um produto de limpeza da pele adequado. Após o trabalho (após a última lavagem das mãos) pode ser usado um produto de tratamento para as mãos adequado. Limpeza/Manutenção: Não lave! Consoante o tipo de limpeza, esta pode ter consequências negativas sobre o produto. O fabricante não assume, por isso, qualquer responsabilidade pelo produto após uma limpeza realizada de forma incorreta.

Eliminação: Elimine este produto com o lixo doméstico. Após contacto intencional ou não com químicos, este produto pode ficar contaminado por substâncias prejudiciais para o ambiente ou perigosas. Neste caso, a eliminação deve ser realizada de acordo com a legislação local aplicável.

	A Поведение при горене	1-4	X
B Контактна топлина	1-4	1	X
C Конвективна топлина	1-4	X	
D Лъчиcта топлина	1-4	X	
E Малки пръски от разтопени метали	1-4	X	
F Големи количества течни метали	1-4	X	

Ръкавицата не трябва да влиза в контакт с открит пламък. Няма защита от пламък.

		
Производител	Година и месец на производство	Символ за рециклиране (само за FR)
		
Прочетете инструкциите и информацията на производителя	Означение CE	Означение EAC
		
		Означение UKpСeпрo

HR

Upute i informacije proizvođača

Brošura s informacijama o osobnoj zaštitnoj opremi (PSA) sukladno pravilniku (EU) 2016/425, prilog II odjsek 1.4. Molimo da ovu brošuru s informacijama pažljivo pročitate prije uporabe osobne zaštitne opreme. Obvezni ste ovu brošuru s informacijama priložiti prilikom predaje osobne zaštitne opreme, odnosno uručiti je primatelju osobne zaštitne opreme. U tu svrhu ova brošura s informacijama može neograničeno biti umnožena.

Zaštitne rukavice	Kategorija rizika II
Većicina(e)	8-12
Certificiranje	EN 388, EN 407
Obaviješteno mjesto	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izvirju 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
	1493

CE-oznaka potvrđuje, da proizvod odgovara osnovnim zahtjevima za zaštitu zdravlja i sigurnosnim zahtjevima odredbe (EU) 2016/425. EU-izjava o sukladnosti možete pronaći na stranici doc.nitras-safety.com.

Kod ovog proizvoda se radi o osobnoj zaštitnoj opremi kategorije rizika II. On Vas štiti od: mehaničkih rizika, termičkih rizika (visoke temperature i/ili vatra). Područja primjene koja ovdje nisu navedena su izričito isključena. Ovaj proizvod stvara između ostalog ne pruža zaštitu od: kemikalija, mikroorganizama, hladnoće, strujnih udara, zračenja, radova s mlazom pod visokim tlakom. Molimo obratite pažnju na postavljene pictograme, napomene i pripadajuće stupnjeve zaštite. Skladištenje/korištenje/kontrola: Čuvati na hladnom i suhom mjestu. Držati dalje od neposrednog utjecaja sunčeve svjetlosti, UV-zraka ili izvora ozona. Ne skladištiti u preklapljenom stanju ili pod opterećenjem. Proizvod po mogućnosti skladištite, odnosno transportirajte u originalnom pakiranju. Utjecaji kao svjetlost, vlaga, temperatura, te prirodne promjene materijala za obradu mogu preko dužeg vremenskog razdoblja imati za posljedicu promjenu osobina proizvoda. Točni navodi u vezi vremena skladištenja i radnog vijeka osobne zaštitne opreme nisu mogući, jer oba parametra ovise između ostalog od odgovarajuće vrste skladištenja, temperature, vlage, stupnja trošenja i intenziteta uporabe. Stoga ovaj proizvod nakon dugotrajnijeg skladištenja, te prije i poslije uporabe provjerite i ustanovite postojie li oštećenja ili promjene materijala obrade (npr. sušenji i lomljivi slojevi/materijali, rupe, promjene boje itd.). Prije skupa uporabe ovaj proizvod provjerite u pogledu prikladnosti za predviđenu aktivnost i u pogledu ispravne većicine. Neprikladni i falširani proizvodi moraju biti zbrinuti i ne smiju nikako biti upotrijebljeni. Većicina proizvoda može primjerice uslijed istezanja odstupati od navoda.

Svi učinci su ustanovljeni provjerama u laboratorijskim uvjetima. Stoga se preporučuje provjera, je li osobna zaštitna oprema prikladna za predviđenu uporabu, jer uvjeti na radnom mjestu odvisno o raznim parametrima (npr. temperatura, abrazija, intenzitet uporabe) mogu odstupati od uvjeta kod provjere uzoraka. Ako je osobna zaštitna oprema već korištena, ona može uslijed stupnja trošenja nuditi slabiji učinak. Proizvođač ne preuzima odgovornost u slučaju nestručne uporabe proizvoda. Naputci za nošenje proizvoda: Obratite pozornost na to, da Vaše ruke prije navlačenja rukavica budu suhe i čiste. Prste gumite u odgovarajuću rukavicu, a rukavicu lagano povucite držeći je za rub, odnosno posuvratka, preko Vaše šake. Pritom obratite pozornost na odgovarajući oblik. Rukavice trebaju čvrsto prijanjati uz dlan, prste i prostor između prstiju. Nokti, nakit i prekomjerno razvlačenje i vučenje mogu oštetiti rukavice. Rukavice trebate nakon uporabe tako skinuti, da vanjska strana ne može doći u dodir s odjećom ili kožom, jer ona može biti vidljivo i nevidljivo kontaminirana štetnim tvarima. Rukavice trebate dakle skinuti tako, da unutrašnja strana dospje van. U tu svrhu prvo odvojite vrhove rukavice od samih prstiju. Rub, odnosno posuvratka možete onda izvnuti prema van, da biste rukavicu na taj način svukli. Da li rukavica zadržala svoj komfor, trebate je očistiti nakon svake aktivnosti sukladno napucima za čišćenje i održavanje. To možete i trebate izvršiti prema potrebi, dok nosite rukavice.

Prije početka radova (nakon stanki i eventualno nakon pranja ruku) možete koristiti prikladni preparat za zaštitu kože. Tijekom rada (prije stanki i prije završetka rada) možete koristiti prikladno sredstvo za čišćenje kože. Nakon rada (nakon zadnjeg pranja ruku) možete koristiti prikladan preparat za njegu kože. Čišćenje/državanje: Ne može se periti. Ovisno o vrsti čišćenja, ono može negativno utjecati na učinak proizvoda. Proizvođač stoga ne preuzima odgovornost za proizvod nakon nestručno izvršenog čišćenja.

Indicações especiais: O EPI pode provocar reações alérgicas em pessoas sensíveis. Recomenda-se cuidado especial, se for conhecida hipersensibilidade.

Explicações gerais sobre os níveis de desempenho alcançados
1-6 / A-F Resultado de teste alcançado (quanto mais elevado, melhor)
0 Nível de desempenho mínimo não alcançado
X Não testado ou não aplicável devido ao material ou à configuração
Todos os testes foram realizados na palma da mão sob condições de laboratório e, segundo os mesmos, foram determinados os respectivos níveis de desempenho.

EN ISO 21420:2020	Luvras de proteção – requisitos gerais e método de ensaio		
	Parâmetros de teste	Níveis de desempenho	Resultado de teste
	Destreza	1-5	5

Case exista um perigo de ficar preso em peças móveis de máquinas, não podem ser utilizadas luvras.

EN 388:2016+A1:2018	Luvras de proteção contra riscos mecânicos		
EN 388	Parâmetros de teste	Níveis de desempenho	Resultado de teste
	A Resistência ao atrito	1-4	2
ABCDE	B Resistência ao corte (teste Coupe)	1-5	X
	C Resistência à rutura adicional	1-4	3
	D Resistência à perfuração	1-4	2
	E Resistência ao corte (TDM)	A-F	E

Se as luvras forem constituídas por uma ou mais camadas, a classificação total não reproduz necessariamente a capacidade de desempenho da camada mais exterior.

O resultado de teste da resistência ao corte (B), só deve ser compreendido como informação. O teste de resistência ao corte TDM (E) fornece resultados de referência relativamente ao desempenho.

EN 407:2020	Luvras de proteção contra riscos térmicos (calor e/ou fogo)		
EN 407	Parâmetros de teste	Níveis de desempenho	Resultado de teste
	A Comportamento ao fogo	1-4	X
ABCDE	B Calor de contacto	1-4	1
	C Calor conectivo	1-4	X
	D Calor radiante	1-4	X
	E Pequenos salpicos de metal derretido	1-4	X
	F Grandes quantidades de metal líquido	1-4	X

A luva não deve entrar em contacto com uma chama nua. Sem proteção contra chamas.

		
Fabricante	Ano e mês de produção	Símbolo de reciclagem (apenas para FR)
		
Ler as informações e instruções do fabricante	Marcação CE	Marcação EAC
		
		Marcação UKpСeпрo

SK

Návody a informácie výrobcu

Informačná brožúra pre osobné ochranné prostriedky (OOP) podľa nariadenia (EÚ) 2016/425, príloha II odsek 1.4. Túto informáciu brožúru si pred použitím osobných ochranných prostriedkov starostlivo prečítajte. Ste povinní túto informáciu brožúru pri postúpení osobných ochranných prostriedkov pripojiť, resp. prijímcovi osobných ochranných prostriedkov doručiť. Na tento účel sa môže táto informačná brožúrka neobmedzene rozmnožovať.

Ochranné rukavice	Kategória rizika II
Veľkosť(i)	8-12
Certifikácia	EN 388, EN 407
Notifikované miesto	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izvirju 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
Identifikačné číslo	1493

Značka CE osvedčuje, že produkt zodpovedá základným požiadavkám na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci nariadenia (EÚ) 2016/425. EU-vyhlasenie o zhode si môžete prečítať na stránke doc.nitras-safety.com. Tento produkt je osobný ochranný prostriedok kategórie rizika II. Chráni vás proti: mechanickým rizikám, tepelným rizikám (teplo a/alebo oheň). Iné ako vyššie uvedené oblasti použitia sú výslovne vylúčené. Tento produkt neposkytuje, okrem iného žiadnu ochranu proti: chemikáliám, mikroorganizmom, chladu, zásahom elektrickým prúdom, žiareniu, vysokotlakovým prúdom. Zohľadnite, prosím, umiestnené pictogramy,

Zhrňovanie: Ovaj proizvod zbrinite s kućnim otpadom. Nakon želenog ili nenamjernog kontakta s kemikalijama ovaj proizvod može biti onećioćen opasnim tvarima ili tvarima štetnim za okoliš. U tom slučaju zbrinjavanje morate izvršiti u skladu sa mjesnim pravnim propisima. Posebna napomena: Osobna zaštitna oprema kod osjetljivih osoba može izazvati alergijske reakcije. Poseban oprez se preporučuje u slučajevima kada je poznata osjetljivost. Opća objašnjenja u vezi postignutih stupnjeva učinka
1-6 / A-F Postignut rezultat provjere (što je viši, to je bolji)
0 Minimalni stupanj učinka nije postignut
X Nije provjereno, odnosno uslijed materijala ili oblikovanja nije moguća primjena
Sve provjere su izvršene pod laboratorijskim uvjetima na unutrašnjoj strani šake i uslijed toga su ustanovljeni odgovarajući stupnjevi učinka.

EN ISO 21420:2020	Zaštitne rukavice - opći zahtjevi i postupci kontrole		
	Parametri provjere	Stupnji učinka	Rezultat provjere
	Pokretljivost prstiju	1-5	5

Ukoliko postoji rizik zahvaćanja u pokretnim dijelovima strojeva, rukavice ne smiju biti nošene.

EN 388:2016+A1:2018	Zaštitne rukavice za zaštitu od mehaničkih rizika.		
EN 388	Parametri provjere	Stupnji učinka	Rezultat provjere
	A otpornost na abraziju	1-4	2
ABCDE	B otpornost na rezanje (Coupe-pro-vjera)	1-5	X
	C Snaga nastavka kidanja	1-4	3
	D Sila probadanja	1-4	2
	E otpornost na rezanje (TDM)	A-F	E

Ako su rukavice izrađene od dva ili više sloja, ukupna klasifikacije ne mora nužno prikazati učinkovitost vanjskog sloja. Rezultat provjere otpornosti na rezanje (B) predstavlja samo napomenu. TDM-provjera otpornosti na rezanje (E) daje referentne rezultate u pogledu učinka.

EN 407:2020	Rukavice za zaštitu od termičkih rizika (visoke temperature i/ili vatra)		
EN 407	Parametri provjere	Stupnji učinka	Rezultat provjere
	A Ponašanje kod izgaranja	1-4	X
ABCDE	B Kontaktna toplina	1-4	1
	C Konvektivna toplina	1-4	X
	D Toplina zračenja	1-4	X
	E Male količine rasprskanog topljenog metala	1-4	X
	F Velike količine tekućeg metala	1-4	X

Rukavica ne smije doći u dodir s golim plamenom. Nema zaštite od plamena.

		
Proizvođač	Godina i mjesec proizvodnje	Símbol recikliranja (samo za FR)
		
Pročitajte upute i informacije proizvođača	CE-oznaka	UkrSepr-oznaka
		
		UkrSepr-oznaka

CS

Pokyny a informace od výrobce

Informační brožura pro osobní ochranné pomůcky (OOP) podle nařízení (EU) 2016/425, příloha II, oddíl 1.4. Před použitím OOP si pečlivě přečtěte tuto informační brožuru. Při dalším předání OOP nebo jejích předáním příjemci OOP jste povinni přiložit i tuto informační brožuru. Za tímto účelem lze tuto informační brožuru reprodukovat bez omezení.

Ochranné rukavice	Kategorie rizika II
Velikost(i)	8-12
Osvědčení	EN 388, EN 407
Notifikovaný subjekt	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY
	Pot k izvirju 6
	1000 LJUBLJANA
	Slovenia
Identifikační číslo	1493

Označení CE osvědčuje, že výrobek splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425. Prohlášení o shodě EU lze nalézt na adrese doc.nitras-safety.com. U tohoto produktu se jedná o osobní ochrannou pomůcku kategorie rizika II. Produkt chrání před: mechanickými riziky, tepelnými riziky (teplo a/nebo oheň). Jiné než výše uvedené oblasti použití

upozornění a příslušné výkonné stupně.

Skládavanie/Používanie/Kontrola: Skladujte v chlade a suchu. Chránit pred priamym slnečným žiarením, UV-lúčmi alebo zdrojmi ozón

EN ISO 21420:2020	Zaštitne rokavice – splošne zahteve in postopki preizkušanja		
	Parameter preizkusa	Stopnje zmogljivosti	Rezultat preizkusa
	Okretnost prstov	1-5	5

Ce obstaja tveganje, da se ujamete v premikajoče se dele stroja, ne smete nositi rokavic.

EN 388:2016+A1:2018	Zašitne rokavice proti mehanskim tveganjem		
EN 388	Parameter preizkusa	Stopnje zmogljivosti	Rezultat preizkusa
	A Odpornost proti drgnjenju	1-4	2
	B Odpornost proti rezanju (preizkus Coupe)	1-5	X
	C Sila nadaljnjega pretrganja	1-4	3
ABCDE	D Odpornost proti prebadanju	1-4	2
	E Odpornost proti rezanju (TDM)	A-F	E

Ce so najrejene rokavice iz dveh ali več plasti, skupna razvrstitev ne odraža nujno zmogljivosti zunanje plasti. Rezultat preizkusa za odpornost proti rezanju (B) je naveden le okviro. Preizkus odpornosti proti TDM (E) daje referenčne rezultate za zmogljivost.

EN 407:2020	Zašcite rokavice proti toplotnim tveganjem (vročina in/ ali ogenj)		
EN 407	Parameter preizkusa	Stopnje zmogljivosti	Rezultat preizkusa
	A Gorljivost	1-4	X
	B Toplota ob dotiku	1-4	1
ABCDE	C Konvekcijska toplota	1-4	X
	D Sevana toplota	1-4	X
	E Mali brizgi staljene kovine	1-4	X
	F Velike količine tekoče kovine	1-4	X

Rokavica ne sme priti v stik s prostim plamenom. Brez zaščite pred plamenom.

		
Proizvajalec	Leto in mesec izdelave	Simbol recikliranja (samo za FR)
		
Preberite navodila in informacije proizvajalca	Oznaka CE	Oznaka EAC
		

DA

Producentens vejledninger og informationer

Informationsbrochure til personligt beskyttelsesudstyr (PSA) i henhold til forordningen (EU) 2016/425, tillæg II afsnit 1.4. Læs denne informationsbrochure omhyggeligt igennem, før PSA anvendes. Du har pligt til at vedlægge denne informationsbrochure, hvis PSA gives videre til andre, eller til at udlevere den til modtageren af PSA. Til dette formål kan denne informationsbrochure kopieres ubegrænset.

Beskyttelseshandsker	Risikokategori II
Størrelse (r) Certificering Notificeret organ	8-12 EN 388, EN 407 INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY Pot k izviru 6 1000 LJUBLJANA Slovenia
Id-nummer	1493

CE-mærket dokumenterer, at produktet er i overensstemmelse med de grundlæggende sundheds- og sikkerhedskrav i forordningen (EU) 2016/425. EU-oversensstemmelseserklæringen kan læses på doc.nitrass-safety.com.

Dette produkt er et personligt beskyttelsesudstyr af risikokategori II. Det beskytter mod:
Mekaniske risici, Termiske risici (varme og/eller ild).
Andre anvendelsesområder end de ovennævnte er under ingen omstændigheder tilladt.
Dette produkt beskytter derfor blandt andet ikke mod:
Kemikalier, Mikroorganismer, Kulde, Strømstød, Stråling, Arbejde med højtrykstråle.
Vær opmærksom på de anbragte pictogrammer, informationer og de tilhørende ydelsestrin.
Opbevaring/anvendelse/test:
Skal opbevares køligt og tørt. Skal holdes på afstand af direkte sollys, UV-stråler eller ozonkilder.
Må ikke opbevares sammenfoldet eller vægtbelastet.
Opbevar eller transportér så vidt muligt produktet i den originale emballage.
Indflydelse fra lys, fugt, temperatur samt naturlige ændringer i materialet i løbet af en længere periode kan medføre ændringer i produktets egenskaber.
Der er ikke muligt at give nøjagtige informationer om opbevaringstiden og levetiden for PSA, da begge parametre bl.a. afhænger af opbevaringsformen, temperaturen, fugtigheden, graden af slid og anvendelsesintensiteten.
Kontroller derfor dette produkt efter længere opbevaring samt før og efter brug for skader eller ændringer

den tåire.
Teoracha d'úsaid an táirge:
Bíodh do lámha glan agus tirim slua gcuirtear lámhainní orthu. Ionsaigh do mhéara sa lámhainn faoi seach, agus tarrainn an lámhainn go scaoilte thar do lámh ar an rosta nó cufa cniotáilte. Déan cinnte de go luonn sí i gceart. Ba cheart go bhféadfaí na lámhainní go teann agus réidh ar bhos na lámhae, ar na méara agus sna ladhracha. Is féidir díobháil a dhéanamh do na lámhainní leis na hingne, leis an seodra, leis an iomarca sínte agus tarrainthe. Ba chóir go mbainfí díot na lámhainní tar éis úsáide sa chaoi nach dtagann dromchla seachtarach na lámhainní i dteagmháil leis na héadaí ná leis an gceas, óir go bhféadfaí na lámhainní éirí éillithe le substaintí díobhálacha go himneithche agus go doifheithne. Ní mór an taobh istigh teacht amach dá réir. Bain barra méire na lámhainne de d'ingne ar dtús. Is féidir an rosta nó an cufa cniotáilte a rolladh amach ansin chun an lámhainn a bhaint díot. Ba chun a chinntiú go gcoinneodh an lámhainn an compord léi, ar cheart í a ghlanadh tar éis gach leasa i gcomhréir leis na teoracha glanta agus cothabhála. Más gá, is féidir agus ba chóir go ndéanfaí amhlaidh agus na lámhainní fós ort.
Is féidir leas a bhaint as táirge cosanta cnis oiriúnach slua dtugtar faoin saothar (tar éis sosanna agus más gá tar éis nócháin láimhe). Le limn oibre (roimh shosanna agus roimh dheireadh na hoibre) is féidir glantóir cnis oiriúnach a úsáid. Tar éis na hoibre (tar éis nócháin na lámh faoi dheireadh) is féidir táirge cúram chnís oiriúnach a úsáid.
Glanadh/cothabháil:
Gun a bhith ar a nigh. Ag brath ar an gceánál glantacháin, is féidir tionchar díultach bheith leis ar fheidhmíu an táirge. Ní ghlacann an déantúsóir le freagracht ar bith as aon ghlanadh mhiúil den tairge.
Dúiscairt:
Dúiscairt leis an dramháil tí é. D'fhéadfaí an tairge seo a éillíú le substaintí díobhálacha don chomhsháil nó guaiseacha tar éis teagmhála beartaithe nó neamhbheartaithe le ceimiceáin. Is amhlaidh sa chás sin ar cheart an dúiscairt a dhéanamh i gcomhréir leis na rialacháin dlíthiúla áitiúla.
Nótáil speisialta:
Is féidir trithghnóimhthe áilleirgeacha teacht ón PPE. Moltar bheith richúramach i gcás hipinogiareacha áiteanta.

Mínithe ginearálta ar leibhéil feidhmíochta gnóthaithe
1-6 / A-F Toradh tástála gnóthaithe (dá airde is fearr)
0 Íosléibhéal feidhmíochta nár baineadh amach
X Ní dheanadh tástáil air níl sé infheidhmíthe de bharr an ábhair nó an dearaidh
Rinneadh gach tástáil faoi choimníollacha saotharlainne ar bhos na lámhae. Ba ar an mbuinn sin a breithníodh na leibhéil feidhmíochta faoi seach.

EN ISO 21420:2020	Lámhainní cosanta - Riachtanais ghinearálta agus modhanna tástála		
	Paraiméadar tástála	Leibhéal feidhmíochta	Toradh tástála
	Deaslámhacht	1-5	5

Ní mór lámhainní bheith ar dhúine má bhíonn an bael ann go rachaidís i bhfóistí sna páirtanna gluaisreacha d'íneall.

EN 388:2016+A1:2018	Lámhainní cosanta i gcoinne rioscaí meicniúla		
EN 388	Paraiméadar tástála	Leibhéal feidhmíochta	Toradh tástála
	A Friotaíocht in aghaidh scriob-chaitimh	1-4	2
	B Friotaíocht in aghaidh gearrtha le lann (Tástáil Shuaithe)	1-5	X
	C Friotaíocht in aghaidh scriob-chaitimh	1-4	3
ABCDE	D Seasmhacht frithphollta	1-4	2
	E Friotaíocht in aghaidh gearrtha le lann (TDM)	A-F	E

Má bhaineann dhá chiseal nó níos mó leis na lámhainní, ní gá go léirithear san aicmiú foriomlán feidhmíu an chisil is seachtarí.
Ná tuigtear toradh na tástála den friotaíocht in aghaidh gearrtha (B) ach amháin mar tháscaire. Soláthraithear torthaí tagartha leis an tástáil um friotaíocht in aghaidh gearrtha TDM (E) i dtéarmaí na feidhmíochta.

EN 407:2020	Lámhainní cosanta i gcoinne rioscaí teirmeacha (teas agus/nó dóiteán)		
EN 407	Paraiméadar tástála	Leibhéal feidhmíochta	Toradh tástála
	A Solastacht	1-4	X
	B Teas teagmhála	1-4	1
ABCDE	C Teas comhiomprach	1-4	X
	D Teas radanta	1-4	X
	E Steallóidh den mhiotal leáite	1-4	X
	F Caimiochtaí móra den mhiotal leachtach	1-4	X

Ní thiochfaidh an lámhainn i dteagmháil le lasair nocht. Gan cosaint lasair.

		
Proizvajalec	Leto in mesec izdelave	Simbol recikliranja (samo za FR)
		
Preberite navodila in informacije proizvajalca	Oznaka CE	Oznaka EAC
		

I materialet (f.eks. skøre, revnede belagninger/materialer, huller, farveændringer osv.). Kontrollér før brug, at dette produkt er velegnet til den planlagte aktivitet og har den korrekte størrelse. Uegnede eller defekte produkter skal bortskaffes og må ikke bruges under nogen omstændigheder. Produktets størrelse kan afvige fra de angivne værdier på grund af f.eks. dilatation.
Alle ydelser er beregnet ved tests under laboratoriebetingelser. Derfor anbefales det at udføre en kontrol af, om PSA er velegnet til den planlagte anvendelse, da betingelserne på arbejdspladsen kan afvige fra typeafprøvningen afhængigt af forskellige parametre (f.eks. temperatur, slid, anvendelsesintensitet). Hvis PSA allerede har været anvendt, kan det give mindre beskyttelse på grund af slid.
Producenten påtager sig intet ansvar, hvis produktet ikke anvendes efter bestemmelse.
Anvisninger til, hvordan produktet bæres: Sørg for, at dine hænder er rene og tørre, før du tager handskerne på. Stik fingrene ind i handsken, og træk dem over hånden ved at holde i ribborten eller manchetten. Sørg for, at posformen er korrekt. Handskerne skal sidde fast og tæt til håndfladen, fingrene og fingrenes mellemrum. Fingernegle og smykker kan beskadige handskerne, og det samme gælder, hvis de uddvdes eller trækkes i. Handskerne skal trækkes af efter anvendelsen, så ydersiden ikke kommer i berøring med tøjet eller huden, da de – som ylligt eller usynligt – kan være kontamineret med skadelige stoffer. Handskerne skal altså tages af, så indersiden vender udad. Løsn først handskens fingerspidser fra fingrene. Ribborten eller manchetten kan så rulles udad, så handsken kan tages af. Efter hver brug skal handsken rengøres efter rengørings- og vedligeholdelsesanvisningerne, så handsken beholder sin komfort. Afhængigt af behovet kan og skal dette udføres, mens handskerne bæres.
Før arbejdet begyndes (efter pauser eller håndvask), kan der anvendes et velegnet beskyttelsespræparat til hænderne. Under arbejdet (før pauser og arbejdet afsluttning) kan der anvendes et velegnet rensemiddel til huden. Efter arbejdet (efter sidste håndvask) kan der anvendes et velegnet plejepreparat til huden.
Rengøring/vedligeholdelse: Kan ikke vaskes. Afhængigt af rengøringen kan denne have negativ indflydelse på produktets ydelse. Producenten påtager sig ikke ansvaret længere for produktet, hvis rengøringen ikke udføres korrekt.
Bortskaffelse: Bortskaf dette produkt sammen med husholdningsaffaldet. Efter bevidst eller tilfældig kontakt med kemikalier kan dette produkt være forurenat af miljøskadelige eller farlige substanser. I dette tilfælde skal bortskaffelsen udføres i overensstemmelse med forskrifterne i loven, som gælder på stedet.
Særlige anvisninger: PSA kan fremkalde allergiske reaktioner hos overfølsomme personer. Vær særlig forsigtig ved kendt overfølsomhed.
Generelle forklaringer til de opnåede ydelsestrin
1-6 / A-F Opnået testresultat (jo højere, jo bedre)
0 Mindste ydelsestrin ikke nået
X Ikke testet eller ikke anvendes på grund af materialet eller udformningen
Alle tests er udført under laboratoriebetingelser på håndens indvendige flade, og det respektive ydelsestrin er beregnet på baggrund af dette.

EN ISO 21420:2020
Beskyttelseshandsker – generelle krav og testmetoder
Testparametre
Fingerfærdighed
Ydelsestrin
1-5
Testresultat
5
Hvis der er risiko for at blive trukket ind af bevægelige maskindele, må der ikke bæres handsker.

EN 388:2016+A1:2018	Beskyttelseshandsker mod mekaniske risici		
EN 388	Testparametre	Ydelsestrin	Testresultat
	A Slidstyrke	1-4	2
	B Skærefasthed (Coupe-test)	1-5	X
	C Rivekraft	1-4	3
ABCDE	D Punkteringsmodstand	1-4	2
	E Skærefasthed (TDM)	A-F	E

Hvis handskerne består af to eller flere lag, gengiver den samlede klassificering ikke nødvendigvis ydelsen for de yderste lag.
Testresultater for skærefasthed (B) skal kun betragtes som info. TDM-testen for skærefasthed (E) giver referenceresultater vedrørende ydelsen.

EN 407:2020	Beskyttelseshandsker mod termiske risici (varme og/ eller ild)		
EN 407	Testparametre	Ydelsestrin	Testresultat
	A Forbrændingsreaktion	1-4	X
	B Kontaktvarme	1-4	1
ABCDE	C Konvektionsvarme	1-4	X
	D Strålingsvarme	1-4	X
	E Små sprøj af smeltet metal	1-4	X
	F Store mængder flydende metal	1-4	X

Handsken må ikke komme i kontakt med åben ild. Ingen flammebeskyttelse.

		
Producent	Produktionsår- og -måned.	Genbrugssymbol (kun for FR)
		
Preberite navodila in informacije proizvajalca	Oznaka CE	Oznaka EAC
		

Deántusóir	Bliain agus máiríngthe	Siombail athchúrsála (do FR amháin)
		
Léigh teoracha agus faisnéis an déantúsóra	Comhartha CE	
		

LV	Razotāja instrukcijas un informācija		
	Informatīvā brošūra par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem (IAL) atbilstoši Direktīvas (ES) 2016/425 II pielikuma 1.4. sadaļai. Pirms IAL izmantošanas uzmanīgi izlasiet informatīvo brošūru. Jūsu pienākums ir pievienot šo informatīvo brošūru, ja IAL tiek nodoti citam cilvēkam, resp., atdot IAL saņēmējam. Šī iemesla dēļ informatīvo brošūru var pavairot neierobežotā skaitā.		
Aizsargcimdi	Riska kategorija II		
Izmērs(-i)	8-12		
Sertifikācija	EN 388, EN 407		
Pilnvarotā iestāde	INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY		
	Pot k izviru 6		
	1000 LJUBLJANA		
	Slovenia		
Identifikācijas numurs	1493		

Ce zime apliecina, ka produkts atbilst Direktīvas (ES) 2016/425 galvenajām veselības aizsardzības un drošības prasībām. ES atbilstības deklarāciju var apskatīt vietnē doc.nitrass-safety.com.
Šis produkts ir individuālais aizsardzības līdzeklis, kas pieder riska kategorijai II. Tas pasargās jūs no: mehāniskiem riskiem, termiskiem riskiem (karstums un/vai uguns). Kategoriski izslēgta citāda izmantošana nekā iepriekšminētajās lietojuma sfērās.
Tāpēc šis produkts, starp citu, nepasargās no: ķīmiskajām, mikroorganismiem, aukstuma, elektrošoka, starojuma, augstspiediena strūkļas.
Lūdzam ievērot piktogrammas, norādes un atbilstošās veikspējas pakāpes.

Uzglabāšana/lietošana/pārbaude:
uzglabāt vēsā un sausā vietā. Sargāt no tiešas saules gaismas, UV stariem vai ozoona avotiem.
Neuzglabāt salocītā vai ar svanu noslogotā stāvoklī. Produkts, ja iespējams, jāuzglabā vai jātransportē oriģinālajā iepakojumā.
Gaismas, mitruma, temperatūras iedarbība un materiāla dabiskās izmaiņas ilgāk glabāšanas laikā var mainīt produkta īpašības.
Nav iespējams norādīt precīzus datus par IAL uzglabāšanas laiku un ilgturvību, jo abi parametri ir atkarīgi arī no uzglabāšanas veida, temperatūras, mitruma, nolietojuma pakāpes un lietošanas intensitātes.
Tāpēc pārbaudiet produktu pēc ilgāka uzglabāšanas laika, kā arī pirms un pēc katras lietošanas reizes, vai nav radušies bojājumi vai materiāla izmaiņas (piem., trauks, ielipsājais pārkļūpums/materiāls, caurumi, krāsas izmaiņas u.c.).
Ikreiz pirms lietošanas pārbaudiet, vai produktam ir pareizais izmērs un tas ir piemērots paredzētajam darbam.
Nepiemēroti produkti vai produkti ar defektiem ir jāizmet, tos nekādā gadījumā nedrīkst izmantot.
Izmērs var atšķirties no norādītā, piem., ja produkts ir izstipots.

Visas veikspējas īpašības ir noteiktas, veicot pārbaudi laboratorijās apstākļos.
Tāpēc ieteicams pārbaudīt, vai IAL ir piemērots paredzētajai izmantošanai, jo apstākļi darbvietā daudzu faktoru (piem., temperatūras, putekļu, izmantošanas intensitātes) ietekmē var atšķirties no parauga pārbaudes apstākļiem.
Ja IAL jau ir izmantots iepriekš, tad nolietojuma pakāpes dēļ iespējama mazāka veikspēja.
Razotājs neuzņemas nekādu atbildību, ja produkts ir izmantots nepareizi.

Instrukcijas par iestrādājuma uzkāpšanu:
raugieties, lai rokas pirms cimdū uzvilkšanas būtu tīras un sausas, labāziet pirkstu pareizajā cimdā un valģi uzvelciet uz rokas cimdū, turot aiz adatas malīpas vai kāta daļas.
Pievērsiet uzmanību pareizai piegulošai formai.
Cimdiem vajadzētu stingri un cieši apņemt delnu, pirkstus un pirkstu starpas.
Nagi, rotaslietas un pāmērīga stiepšana un vilkšana var sabojāt cimdus.
Pēc lietošanas cimdus vajadzētu novilkt tā, lai cimdū ārpuse nesaskartos ar apģērbu vai ādu, jo tā var būt redzami vai neredzami notraipīta arkaitīgām vielām.
Tāpat cimdū jānovelk tā, lai iekšpuse būtu atrītināta uz āru.
Sai nolūkā vispirms atbrīvojiet cimdā pirkstu galus.
Adito malīgu vai kāta daļu tad var atrotīt uz ārpusi, lai šādā veidā novilktu cimdus.
Lai cimdš saglabātu savu sniegto komfortu, to iekreiz pēc lietošanas vajadzētu notīrīt atbilstoši tīrīšanas un apkopes norādēm.
To pēc vajadzības var un vajadzētu darīt arī tajā laikā, kad cimdī tiek valkāti.

Pirms darba sākuma (pēc pārtraukumiem un varbūtējās roku mazgāšanas) jālieto piemērots ādas aizsardzības preparāts.
Darba laikā (pirms pārtraukumiem un pirms darba beigām) jālieto piemērots ādas tīrīšanas līdzeklis.
Pēc darba (pēc pēdējās roku mazgāšanas) var lietot piemērotu ādas kopšanas preparātu.
Tīrīšana/apkope:
Nav mazgājams.
Tīrīšana atkarībā no veida var negatīvi ietekmēt produkta veikspēju.
Tāpēc razotājs valrs neatbild par produktu, ja tīrīšana ir veikta nepareizi.

Utilizācija:
produktu var izvest kopā ar mājamsaimniecības atkritumiem.
Pēc apzinātas vai nejaušas saskares ar ķīmikālijām šis produkts var būt piesārņots ar videi kaitīgām vai bīstamām vielām.
Šādā gadījumā utilizācija jāveic saskaņā ar vietējo piemērojamām tiesību normām.

Īpašas norādes:
jutīgiem cilvēkiem IAL var izsaukt alerģiskas reakcijas.
Ja ir zināms par alerģiju, ieteicams ievērot īpašu piesardzību.

Vispārējie paskaidrojumi par prasnietajām veikspējas pakāpēm
1-6 / A-F Sasniegtais pārbaudes rezultāts (jo augstāks, jo labāks)
0 Minimālā veikspējas pakāpe nav sasniegta
X Nav pārbaudīts vai arī materiāla vai dizaina dēļ nav piemērojams

Visas pārbaudes tika veiktas laboratorijās apstākļos uz delnu virsmas, pēc rezultātiem nosakot veikspējas pakāpes.

EN ISO 21420:2020	Aizsargcimdi – vispārējās prasības un pārbaudes metodes		
	Pārbaudes parametri	Veikspējas pakāpes	Pārbaudes rezultāts

	CE-mærkning	EAC-mærkning	UkrSepro-mærkning
	Læs producentens vejledninger og informationer		
ET			
Tootja juhised ja informatsioon			
Isikukaitselahendite teabebrüsiüri vastavalt EÜ määrusele 2016/425, lisa II lõikele 1.4. Palun lugege see teabebrüsiüri enne isikukaitselahendite kasutamist hoolikalt läbi. Te olete kohustatud isikukaitselahendite eesasiandmisel kaasa andma ka teie teabebrüsiüri. Seetõttu tohib seda teabebrüsiüri piiramata hulgal paljundada.			
Kaitsekindad Suurus(ed) Sertifitseerimine Teavitatud asutus	Il riskikategorooria 8-12 EN 388, EN 407 INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY Pot k izviru 6 1000 LJUBLJANA Slovenia 1493		
Identifitseerimisnumber			

CE-märgis kinnitab, et toode vastab EÜ määrusest 2016/425 tulenevatele olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele. EÜ vastavusdeklaratsiooni leiakte aadressil doc.nitrass-safety.com.
Selle toote puhul on tegemist II riskikategooria isikukaitselahenditega. See kaitseb teid vastu:
Mehaanilised riskid, termilised ohud (kuumus ja/või tuli). Muud kui eespool nimetatud kohaldamisalad on selgesõnaliselt välistatud. Seetõttu ei paku see toode kaitset:
Kemikaalid, Mikroorganismide, Külmi, Elektrilöögi, Kiirgus, Töö kõrgsurvejõuga.
Palun järgige toote olevald piktogramme, juhiseid ja vastavaid toimusvastemeid.
Hooldamine/kasutamine/kontrollimine:
Hooldage jaheades ja kuivas kohas. Hoidke eemal päikesevalgusest, UV-kiirtest ja osoonil allikatest. Ärge hoidnuge kokkuvõldituna ega koormuse all.
Hooldage või transportige toodet võimalusel originaalpakendis. Valguse, niiskuse, temperatuuri, samuti materjali loomulikud muutmised võivad pikema aja jooksul toote omadusi muuta. Täpseid andmeid isikukaitselahendite hooldamise ja eluea kohta ei ole võimalik anda, kuna mõlemad parameetrid sõltuvad muuhulgas hooldamise viisist, temperatuurist, niiskusest, toote kulumisastmest ning kasutamise intensiivsusest. Seetõttu kontrollige toodet pärast selle pikemaajalist hooldamist ning enne ja pärast kasutamist, et tal ei oleks kahjustusi või materjali muudatusi (nt rabedat, pragunenud pealispinna/ materjali, aukusid, värvimuudatusi jne). Kontrollige seda toodet enne igat kasutuskorda, et ta sobiks ettenähtud tegevusteks ning selle suurus oleks õige. Mittesobivad või puudustega toodet tuleb ära visata ja neid ei tohi mingil juhul kasutada. Toodet suurus võib nt venimise tõttu esitatud andmetest erineda.
Kõik toimimused on määratud laboritingimustes tehtud kontrollimiste alusel. Seetõttu on soovitatav kontrollida, kas need isikukaitselahendid on mõeldud kasutusalaaks sobivad, sest iga töökooha tingimused sõltuvad erinevatest parameetritest (nt temperatuurist, kulumisest, kasutuse intensiivsusest) ja need võivad erineda tüübihindamisel olnud tingimustest. Kui isikukaitselahend on juba kasutusel olnud, võib nende kaitsevõime olla kulumise tõttu vähenenud. Tootja ei kannastatust toote ebaoststarbekohase kasutamise este.
Juhised toote kandmiseks:
Pöörake tähelepanu sellele, et teie käed oleks enne kinnaste kätte tõmbamist puhtad ja kuivad. Pange oma sõrmed kinda sõrmedesse ja tõmmake kinnas selle kootud servast või manstest kergelt käe peale. Jäljige, et kindad oleks teile parajad. Kindad peavad olema kindlalt vastu käepinda, sõrm ja sõrmevahel. Sõrmeduimed, ethted ja sõrmeäärne venitamine ja tõmbamine võivad kindaid kahjustada. Kindad peab käest ära võtma nii, et nende välispind ei puutuks kokku teie riiete või nahaga, kuna see võib nähtavalt või nähtamatult kahjulike ainetega määrida. Kindad peab seega ära võtma nii, et nende sisemine pool jääks väljapoole. Selleks vabastage kinnastest kõigepealt sõrmeotsad. Seejärel saab kootud serva või manseti väljapoole käänta ja kinda käest ära tõmmata. Selleks et kindad säilitaks oma mugavuse, peaks neid pärast igat kasutamist vastavalt puhastamis- ja hooldusnõuetele puhastama. Olenevalt vajadusest peaks seda tegema seni, kuni kindaid veel kantakse.
Enne tööga alustamist (pärast pause ja pärast katkestusi) võib kasutada sobivat nahahaitsevahendit. Töö ajal (enne pause ja enne töö lõpetamist) võib kasutada sobivat nahapuhastusvahendit. Pärast tööd (pärast viimast katkestust) võib kasutada sobivat nahahooldusvahendit.
Puhastamine/hooldus:
Ei ole pestav. Olenevalt puhastusviisist, võib puhastamine toote toimivust negatiivselt mõjutada. Seetõttu ei kannata tootja vastustust, kui toodet on asjatundmatult puhastatud.
Jäätmekäitlus:
Käidelge see toode koos olmeprügiaga. Kui toode on tahtlikult või tahtmatult kokku puutunud kemikaalidega, võib see olla keskkonda kahjustavate või ohtlike ainete poolt saastunud. Sel juhul käidelge toode kooskõlas kohalike kehtivate eeskirjadega.
Erimärkused:
Isikukaitselahendid võivad tundlikkuse korral esile kutsuda allergilisi reaktsioone.

